

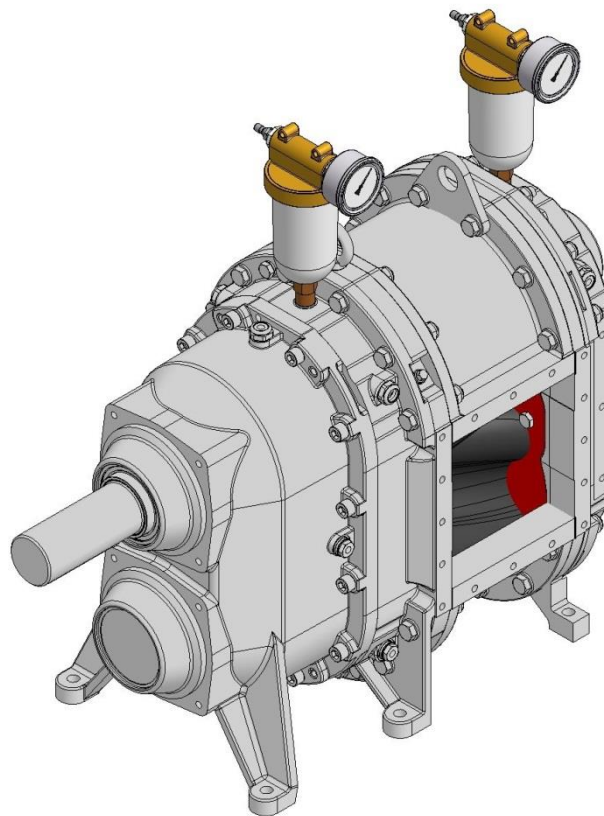


Spare parts list

Rotary lobe pump

VX186QDVVA

ENGINEERED TO WORK



Issuer

Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH
Holthöge 10-14
49632 Essen/Oldb.

Phone: +49 54 34 83 0
Fax: +49 54 34 83 10

vogelsang-gmbh.com
info@vogelsang-gmbh.com

In the absence of express, written authorisation from the issuer, the reproduction or partial reproduction of this document in any form is prohibited.

We reserve the right to make technical modifications to the diagrams and information presented in this document in the event that such modifications become necessary for the enhancement of the machine.

© 2012 Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH

Registered trademarks of Vogelsang

Vogelsang, Vogelsang Logo, RotaCut, HiFlo, ACC, CFC, BioCrack, XTill and EnergyJet are registered trademarks of Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH.

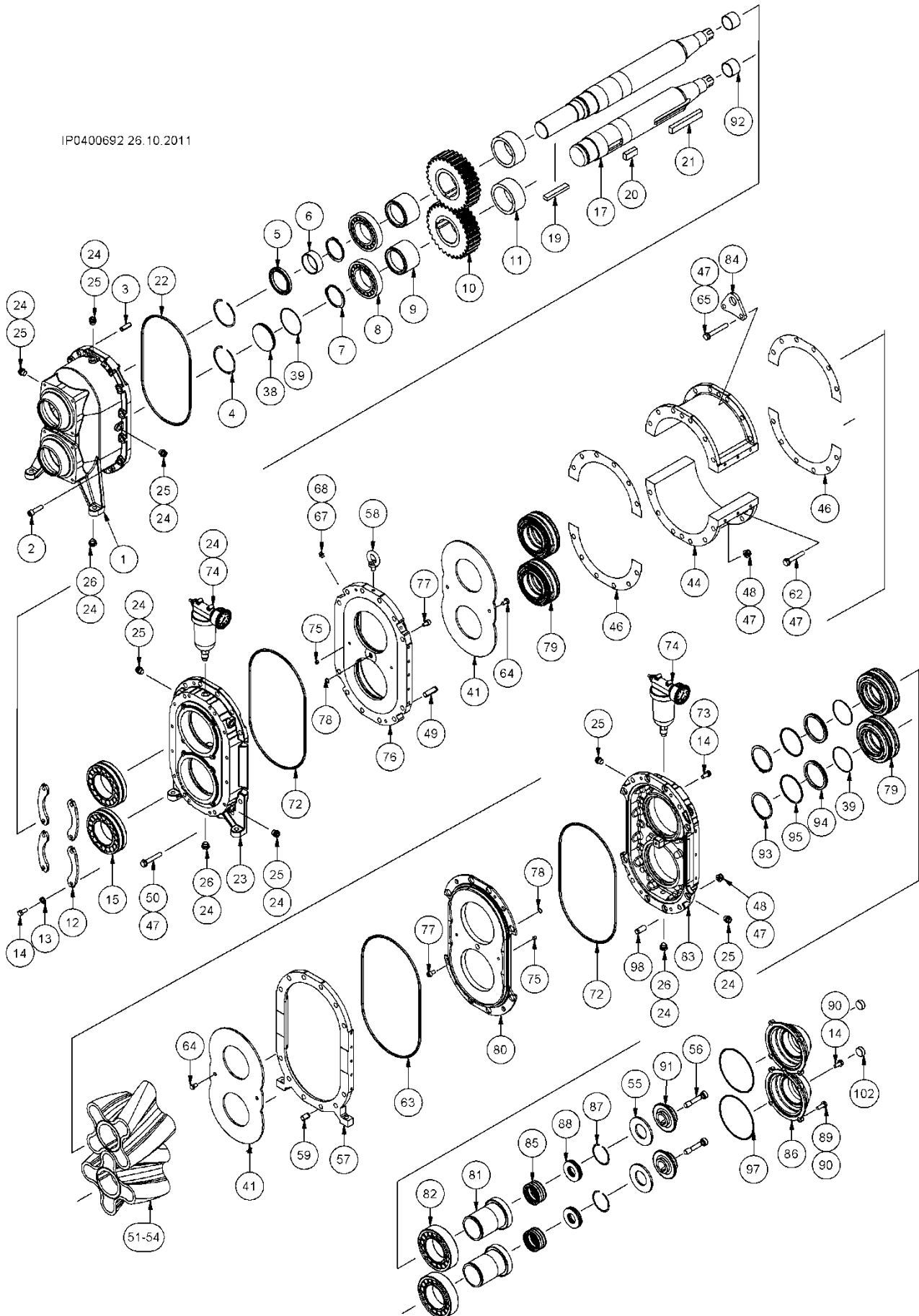
The registered trademarks are not always designated with a ® symbol in this document.

Contents

Exploded view	4
Gearbox housing and accessories	5
Position 1-16	5
PTO shaft	5
Position 17-19	5
Motor shaft	6
Position 17-19	6
Fitting key	6
Position 1-15	6
Bearing seal housing + accessories	6
Positions 22-26 + 38-39	6
Wear plate	7
Positions 41-42	7
Pump housing segment	7
Position 44	7
Gasket for pump housing segment	7
Position 46	7
Screws and accessories	7
Position 47-50	7
Rotary lobes	8
HiFlo	9
Position 51	9
HiFlo plus	10
Position 54	10
Rotary lobes; bi-lobe	11
Position 51	11
Solid material rotary lobes	12
HiFlo	12
Position 51	12
O-ring for solid material lobes	12
Position 52-53	12
HiFlo plus	12
Position 54	12
Preload	13
Position 55-56	13
Cover flange and accessories	13
Position 57-77	13
Buffer chamber enlargement	13
Position 74	13
Intermediate flange	13
Position 72-73 + 75-78	13
Cartridge mechanical seal	14
Pos. 79	14
"Loose parts" for Cartridge mechanical seal	14
Bearing seal housing + accessories	15
Position 80-95	15
Accessories	15
Position 97-105	15
Component mechanical seal	16
Pos. 200-213	16
Tools	17
Material for connectors	17
Required spare parts for rotary lobe change	18
Necessary spare parts for Cartridge mechanical seal change	18
Necessary spare parts for component mechanical seal change	19
Necessary spare parts for wear part replacement with Cartridge mechanical seal	20
Necessary spare parts for wear part replacement with component mechanical seal	21

Exploded view

IP0400692 26.10.2011



Gearbox housing and accessories

Position 1-16

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
1	PGP.A019.T3	Gear box housing				1	1	1	1	1	1	1
2	NSI.091	Hex socket head screw	M12 x 45	DIN 912		12	12	12	12	12	12	12
3	NSP.017	Spring pin	13 x 40	DIN 1481		4	4	4	4	4	4	4
	NSP.002	Spring pin	8 x 40	DIN 1481		4	4	4	4	4	4	4
4	NSR.027	Circlip	95 x 5 x 0,98			2	2	2	2	2	2	2
5	DWD.049.HNB	Lip seal	NBR	For motor shaft		1	1	1	1	1	1	1
	DWD.049.VI	Lip seal	FPM									
	DWD.049.HNB	Lip seal	NBR	For PTO shaft		2	2	2	2	2	2	2
	DWD.049.VI	Lip seal	FPM									
6	NIR.014	Inner ring	JR 65 x 72 x 25	For motor shaft		1	1	1	1	1	1	1
				For PTO shaft		2	2	2	2	2	2	2
7	NSR.011	Retaining ring	AS 75 x 4	DIN 471		2	2	2	2	2	2	2
8	NLG.027	Cylindrical roller bearing				2	2	2	2	2	2	2
9	PRS.A001.N1	Distance sleeve		Gear-floating bearing		2	2	2	2	2	2	2
10	PZH.A004	Gear				2	2	2	2	2	2	2
11	PRS.A002	Distance sleeve		Gear-floating bearing		2	2	2	2	2	2	2
12	PFL.A016	Bearing fixing sheet				4	4	4	4	4	4	4
13	NUS.066	Lock washer	10,5	DIN 432		8	8	8	8	8	8	8
14	NSK.027	Hex head screw	M10 x 25	DIN 933		16	16	16	16	16	16	16
15	NLG.025	Spherical roller bearing				2	2	2	2	2	2	2

PTO shaft

Position 17-19

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
17/ 18	PWL.A031.N1	PTO-shaft	VX186-130-P6-QD			2	-	-	-	-	-	-
	PWL.A032.N1	PTO-shaft	VX186-184-P6-QD			-	2	-	-	-	-	-
	PWL.A033.N1	PTO-shaft	VX186-260-P6-QD			-	-	2	-	-	-	-
	PWL.A034.N1	PTO-shaft	VX186-368-P6-QD			-	-	-	2	-	-	-
	PWL.A038.N1	PTO-shaft	VX186-390-P6-QD			-	-	-	-	2	-	-
	PWL.A035.N1	PTO-shaft	VX186-520-P6-QD			-	-	-	-	-	2	-
	PWL.A041.N1	PTO-shaft	VX186-736-P6-QD			-	-	-	-	-	-	2
	PWL.A014.N1	PTO-shaft	VX186-368-P20-QD			-	-	-	2	-	-	-
	PWL.A040.N1	PTO-shaft	VX186-390-P20-QD			-	-	-	-	2	-	-
	PWL.A039.N1	PTO-shaft	VX186-520-P20-QD			-	-	-	-	-	2	-

Motor shaft

Position 17-19

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
17	PWL.A008.N1	Motor shaft	VX186-130-MK-QD	Short		1	-	-	-	-	-	-
	PWL.A009.N1	Motor shaft	VX186-184-MK-QD	Short		-	1	-	-	-	-	-
	PWL.A010.N1	Motor shaft	VX186-260-MK-QD	Short		-	-	1	-	-	-	-
	PWL.A011.N1	Motor shaft	VX186-368-MK-QD	Short		-	-	-	1	-	-	-
	PWL.A037.N1	Motor shaft	VX186-390-MK-QD	Short		-	-	-	-	1	-	-
	PWL.A012.N1	Motor shaft	VX186-520-MK-QD	Short		-	-	-	-	-	1	-
	PWL.A015.N1	Motor shaft	VX186-736-MK-QD	Short		-	-	-	-	-	-	1
18	PWL.A002.N1	Motor shaft	VX186-130-M60-QD	Long		1	-	-	-	-	-	-
	PWL.A003.N1	Motor shaft	VX186-184-M60-QD	Long		-	1	-	-	-	-	-
	PWL.A004.N1	Motor shaft	VX186-260-M60-QD	Long		-	-	1	-	-	-	-
	PWL.A005.N1	Motor shaft	VX186-368-M60-QD	Long		-	-	-	1	-	-	-
	PWL.A036.N1	Motor shaft	VX186-390-M60-QD	Long		-	-	-	-	1	-	-
	PWL.A006.N1	Motor shaft	VX186-520-M60-QD	Long		-	-	-	-	-	1	-
	PWL.A016.N1	Motor shaft	VX186-736-M60-QD	Long		-	-	-	-	-	-	1
18	PWL.A008.N1.H	Hollow shaft	VX186-130-MH-QD			1	-	-	-	-	-	-
	PWL.A003.N1.H	Hollow shaft	VX186-184-MH-QD			-	1	-	-	-	-	-
	PWL.A004.N1.H	Hollow shaft	VX186-260-MH-QD			-	-	1	-	-	-	-
	PWL.A005.N1.H	Hollow shaft	VX186-368-MH-QD			-	-	-	1	-	-	-
	PWL.A037.N1.H	Hollow shaft	VX186-390-MH-QD			-	-	-	-	1	-	-
	PWL.A006.N1.H	Hollow shaft	VX186-520-MH-QD			-	-	-	-	-	1	-
	PWL.A015.N1.H	Hollow shaft	VX186-736-MH-QD			-	-	-	-	-	-	1

⁷ for hydraulic motor

Fitting key

Position 1-15

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
19	NPF.047	Key	B 18 x 11 x 100	For motor shaft long		1	1	1	1	1	1	1
20	NPF.040	Key	B 22 x 14 x 50	DIN 6885		2	2	2	2	2	2	2
21	NPF.041	Key	B 22 x 14 x 70	DIN 6885		-	-	-	-	2	-	-
	NPF.042	Key	B 22 x 14 x 90	DIN 6885		2	-	-	-	-	-	-
	NPF.043	Key	B 22 x 14 x 100	DIN 6885		-	-	-	2	-	4	4
	NPF.044	Key	B 22 x 14 x 140	DIN 6885		-	2	-	-	4	4	4
	NPF.045	Key	B 22 x 14 x 220	DIN 6885		-	-	2	2	-	-	2

Bearing seal housing + accessories

Positions 22-26 + 38-39

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
22	DOR.026	O-ring	330 x 6	NBR 70		1	1	1	1	1	1	1
23	PGP.A018.T4	Bearing/seal housing		Stainless steel		1	1	1	1	1	1	1
24	DKR.005	Copper ring	C 16 x 22 x 2			16	16	16	16	16	16	16
25	NSK.081	Hex head screw plug	M16 x 1.5			11	11	11	11	11	11	11
26	NSK.088	Hex head screw plug	M16	Magnetic		3	3	3	3	3	3	3
38	PRS.A028	Plug disk		For motor shaft		1	1	1	1	1	1	1
39	DOR.044	O-ring	85 x 2.5; NBR	For motor shaft short		1	1	1	1	1	1	1
	DOR.044.VI	O-ring	85 x 2.5; FPM									
39	DOR.044	O-ring	85 x 2.5; NBR	In the QD cover		2	2	2	2	2	2	2
	DOR.044.VI	O-ring	85 x 2.5; FPM									

Wear plate

Positions 41-42

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
41	PFL.A017.E	Wear plate		Stainless steel								
	PFL.A017.E.G1	Wear plate		Tungsten carbide coated		2	2	2	2	2	2	2
	PFL.A017.E.G2	Wear plate		Plasma hardened								

For wear plate tungsten carbide coated:

42	DAD.A004	Shim	0.3 mm	PA6 Polyamide		2	2	2	2	2	2	2
	DAD.A005	Shim	0.5 mm	PA6 Polyamide		2	2	2	2	2	2	2

Pump housing segment

Position 44

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
44	PGP.A008.E	Pump housing segment	130	1.4581		2	-	-	-	2	-	-
	PGP.A009.E	Pump housing segment	184	1.4581		-	2	-	4	-	-	8
	PGP.A010.E	Pump housing segment	260	1.4581		-	-	2	-	2	4	-
	PGP.A008.E.G1	Pump housing segment	130	Tungsten carbide coated		2	-	-	-	2	-	-
	PGP.A009.E.G1	Pump housing segment	184	Tungsten carbide coated		-	2	-	4	-	-	8
	PGP.A010.E.G1	Pump housing segment	260	Tungsten carbide coated		-	-	2	-	2	4	-
	PGP.A008.E.G2	Pump housing segment	130	Plasma hardened		2	-	-	-	2	-	-
	PGP.A009.E.G2	Pump housing segment	184	Plasma hardened		-	2	-	4	-	-	8
	PGP.A010.E.G2	Pump housing segment	260	Plasma hardened		-	-	2	-	2	4	-

Injection S

44	PGP.A041.E	Pump housing segment	130	1.4581		2	-	-	-	2	-	-
	PGP.A042.E	Pump housing segment	184	1.4581		-	2	-	4	-	-	8
	PGP.A043.E	Pump housing segment	260	1.4581		-	-	2	-	2	4	-
	PGP.A041.E.G1	Pump housing segment	130	Tungsten carbide coated		2	-	-	-	2	-	-
	PGP.A042.E.G1	Pump housing segment	184	Tungsten carbide coated		-	2	-	4	-	-	8
	PGP.A043.E.G1	Pump housing segment	260	Tungsten carbide coated		-	-	2	-	2	4	-

Gasket for pump housing segment

Position 46

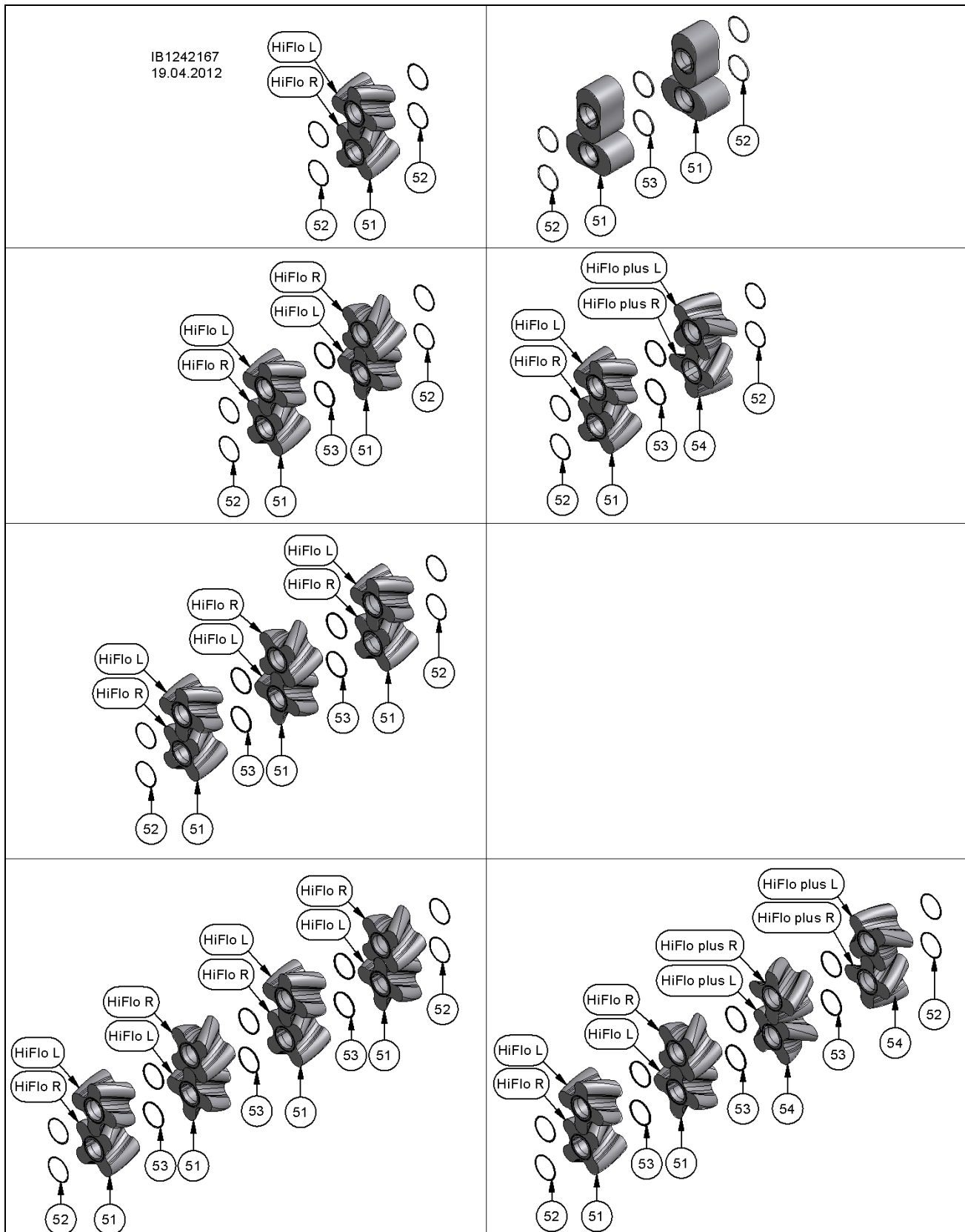
Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
46	DAD.028	Gasket		Asbestos-free fibre material		4	4	4	6	6	6	10

Screws and accessories

Position 47-50

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
47	NUS.005	Washer	A 13 x 24 x 2.5	DIN 125		48	48	48	-	-	-	-
48	NMK.002	Hex nut	M12	Self-locking		32	32	32	8	8	8	8
	NMK.019	Hex nut	M12	DIN 6331		-	-	-	24	24	24	24
49	NSP.022	Dowel pin	16 x 50	DIN 7346		4	4	4	4	4	4	4
50	NSK.176	Hex head screw	M12 x 75	DIN 931		12	12	12	-	-	-	-

Rotary lobes



HiFlo
Position 51

HiFlo SBR

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
51	PKD.A031.TL	Rotary lobe	130; 4K45L HiFlo	SBR70		1	-	2 (1)	-	3	4 (2)	-
	PKD.A031.TR	Rotary lobe	130; 4K45R HiFlo	SBR70		1	-	2 (1)	-	3	4 (2)	-
	PKD.A025.TL	Rotary lobe	184; 4K45L HiFlo	SBR70		-	1	-	2 (1)	-	-	4 (2)
	PKD.A025.TR	Rotary lobe	184; 4K45R HiFlo	SBR70		-	1	-	2 (1)	-	-	4 (2)

HiFlo NBR

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
51	PKD.A030.TL	Rotary lobe	130; 4K45L HiFlo	NBR		1	-	2 (1)	-	3	4 (2)	-
	PKD.A030.TR	Rotary lobe	130; 4K45R HiFlo	NBR		1	-	2 (1)	-	3	4 (2)	-
	PKD.A024.TL	Rotary lobe	184; 4K45L HiFlo	NBR		-	1	-	2 (1)	-	-	4 (2)
	PKD.A024.TR	Rotary lobe	184; 4K45R HiFlo	NBR		-	1	-	2 (1)	-	-	4 (2)
51		Rotary lobe	130; 4K45L HiFlo	NBR white		1	-	2	-	3	4	-
		Rotary lobe	130; 4K45R HiFlo	NBR white		1	-	2	-	3	4	-
	PKD0029	Rotary lobe	184; 4K45L HiFlo	NBR white		-	1	-	2	-	-	4
	PKD0030	Rotary lobe	184; 4K45R HiFlo	NBR white		-	1	-	2	-	-	4

HiFlo EPDM

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
51	PKD.A048.TL	Rotary lobe	130; 4K45L HiFlo	EPDM-SL		1	-	2 (1)	-	3	4 (2)	-
	PKD.A048.TR	Rotary lobe	130; 4K45R HiFlo	EPDM-SL		1	-	2 (1)	-	3	4 (2)	-
	PKD.A049.TL	Rotary lobe	184; 4K45L HiFlo	EPDM-SL		-	1	-	2 (1)	-	-	4 (2)
	PKD.A049.TR	Rotary lobe	184; 4K45R HiFlo	EPDM-SL		-	1	-	2 (1)	-	-	4 (2)

HiFlo FPM

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
51	PKD.A034.TL	Rotary lobe	130; 4K45L HiFlo	FPM ⁽¹⁾		1	-	2 (1)	-	3	4 (2)	-
	PKD.A034.TR	Rotary lobe	130; 4K45R HiFlo	FPM ⁽¹⁾		1	-	2 (1)	-	3	4 (2)	-
	PKD.A028.TL	Rotary lobe	184; 4K45L HiFlo	FPM ⁽¹⁾		-	1	-	2 (1)	-	-	4 (2)
	PKD.A028.TR	Rotary lobe	184; 4K45R HiFlo	FPM ⁽¹⁾		-	1	-	2 (1)	-	-	4 (2)

⁽¹⁾ max. 6 bar [87 psi], please pay attention to the admissible pressure of pump!

HiFlo WEROBUST

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
51	PKD.A032.TL	Rotary lobe	130; 4K45	WEROBUST ⁽²⁾		1	-	2 (1)	-	3	4 (2)	-
	PKD.A032.TR	Rotary lobe	130; 4K45	WEROBUST ⁽²⁾		1	-	2 (1)	-	3	4 (2)	-
	PKD.A026.TL	Rotary lobe	184; 4K45	WEROBUST ⁽²⁾		-	1	-	2 (1)	-	-	4 (1)
	PKD.A026.TR	Rotary lobe	184; 4K45	WEROBUST ⁽²⁾		-	1	-	2 (1)	-	-	4 (1)

⁽²⁾ Attention! Usable up to 50°C medium temperature, only!

() quantity for HiFlo *plus*

HiFlo *plus*
Position 54

HiFlo SBR

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
54		Rotary lobe	130; 4K45L HiFlo <i>plus</i>	SBR70		-	-	(1)	-	-	(2)	-
		Rotary lobe	130; 4K45R HiFlo <i>plus</i>	SBR70		-	-	(1)	-	-	(2)	-
		Rotary lobe	184; 4K45L HiFlo <i>plus</i>	SBR70		-	-	-	(1)	-	-	(2)
		Rotary lobe	184; 4K45R HiFlo <i>plus</i>	SBR70		-	-	-	(1)	-	-	(2)

HiFlo NBR

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
54	PKD0019	Rotary lobe	130; 4K45L HiFlo <i>plus</i>	NBR		-	-	(1)	-	-	(2)	-
	PKD0020	Rotary lobe	130; 4K45R HiFlo <i>plus</i>	NBR		-	-	(1)	-	-	(2)	-
	PKD0017	Rotary lobe	184; 4K45L HiFlo <i>plus</i>	NBR		-	-	-	(1)	-	-	(2)
	PKD0018	Rotary lobe	184; 4K45R HiFlo <i>plus</i>	NBR		-	-	-	(1)	-	-	(2)

HiFlo EPDM

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
54	PKD0050	Rotary lobe	130; 4K45L HiFlo <i>plus</i>	EPDM-SL		-	-	(1)	-	-	(2)	-
	PKD0051	Rotary lobe	130; 4K45R HiFlo <i>plus</i>	EPDM-SL		-	-	(1)	-	-	(2)	-
	PKD0031	Rotary lobe	184; 4K45L HiFlo <i>plus</i>	EPDM-SL		-	-	-	(1)	-	-	(2)
	PKD0032	Rotary lobe	184; 4K45R HiFlo <i>plus</i>	EPDM-SL		-	-	-	(1)	-	-	(2)

HiFlo FPM

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
54		Rotary lobe	130; 4K45L HiFlo <i>plus</i>	FPM ⁽¹⁾		-	-	(1)	-	-	(2)	-
		Rotary lobe	130; 4K45R HiFlo <i>plus</i>	FPM ⁽¹⁾		-	-	(1)	-	-	(2)	-
		Rotary lobe	184; 4K45L HiFlo <i>plus</i>	FPM ⁽¹⁾		-	-	-	(1)	-	-	(2)
		Rotary lobe	184; 4K45R HiFlo <i>plus</i>	FPM ⁽¹⁾		-	-	-	(1)	-	-	(2)

⁽¹⁾ max. 6 bar [87 psi], please pay attention to the admissible pressure of pump!

HiFlo WEROBUST

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
54		Rotary lobe	130; 4K45 HiFlo <i>plus</i>	WEROBUST ⁽²⁾		-	-	(1)	-	-	(2)	-
		Rotary lobe	130; 4K45 HiFlo <i>plus</i>	WEROBUST ⁽²⁾		-	-	(1)	-	-	(2)	-
	PKD0064	Rotary lobe	184; 4K45 HiFlo <i>plus</i>	WEROBUST ⁽²⁾		-	-	-	(1)	-	-	(1)
	PKD0065		184; 4K45 HiFlo <i>plus</i>	WEROBUST ⁽²⁾		-	-	-	(1)	-	-	(1)

⁽²⁾ Attention! Usable up to 50°C medium temperature, only!

() quantity for HiFlo *plus*

Rotary lobes; bi-lobe

Position 51

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
51	PKD.A002	Rotary lobe, bi-lobe	92	SBR		-	4	-	-	-	-	-
	PKD.A001	Rotary lobe, bi-lobe	130	SBR		2	-	4	-	-	-	-
	PKD.A004	Rotary lobe, bi-lobe	92	NBR		-	4	-	-	-	-	-
	PKD.A003	Rotary lobe, bi-lobe	130	NBR		2	-	4	-	-	-	-
	PKD.A004.W	Rotary lobe, bi-lobe	92	NBR white		-	4	-	-	-	-	-
	PKD.A003.W	Rotary lobe, bi-lobe	130	NBR white		2	-	4	-	-	-	-
	PKD.A006.SL	Rotary lobe, bi-lobe	92	EPDM-SL		-	4	-	-	-	-	-
	PKD.A005.SL	Rotary lobe, bi-lobe	130	EPDM-SL		2	-	4	-	-	-	-
	PKD.A006.W	Rotary lobe, bi-lobe	92	EPDM white		-	4	-	-	-	-	-
	PKD.A005.W	Rotary lobe, bi-lobe	130	EPDM white		2	-	4	-	-	-	-
	PKD.A008	Rotary lobe, bi-lobe	92	FPM ⁽¹⁾		-	4	-	-	-	-	-
	PKD.A007	Rotary lobe, bi-lobe	130	FPM ⁽¹⁾		2	-	4	-	-	-	-
	PKD.A009	Rotary lobe, bi-lobe	92	WEROBUST ⁽²⁾		-	4	-	-	-	-	-
	PKD.A010	Rotary lobe, bi-lobe	130	WEROBUST ⁽²⁾		2	-	4	-	-	-	-
51		Rotary lobe; bi-lobe ⁽³⁾	92	1.4571		-	4	-	-	-	-	-
	PKD.A012.N1.E	Rotary lobe; bi-lobe ⁽³⁾	130	1.4571		2	-	4	-	-	-	-

⁽¹⁾ max. 6 bar [87 psi], please pay attention to the admissible pressure of pump!

⁽²⁾ Attention! Usable up to 50°C medium temperature, only!

⁽³⁾ + O-ring for solid material lobe

Solid material rotary lobes

HiFlo

Position 51

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
51	PKD A036.N1.TLE	Rotary lobe ⁽³⁾	130; 4K45L HiFlo	1.4571		1	-	2 (1)	-	3	4 (2)	-
	PKD A036.N1.TRE	Rotary lobe ⁽³⁾	130; 4K45R HiFlo	1.4571		1	-	2 (1)	-	3	4 (2)	-
	PKD.A037.N1.TLE	Rotary lobe ⁽³⁾	184; 4K45L HiFlo	1.4571		-	1	-	2 (1)	-	-	4 (2)
	PKD.A037.N1.TRE	Rotary lobe ⁽³⁾	184; 4K45R HiFlo	1.4571		-	1	-	2 (1)	-	-	4 (2)

⁽³⁾ + O-ring for solid material lobe

() quantity for HiFlo *plus*

O-ring for solid material lobes

Position 52-53

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
52	DOR.085	O-ring ⁽⁵⁾	104 x 3	NBR		4	4	4	4	4	4	4
	DOR.085.EP	O-ring ⁽⁵⁾	104 x 3	EPDM								
	DOR.085.VI	O-ring ⁽⁵⁾	104 x 3	FPM								
	DOR.085.PT	O-ring ⁽⁵⁾	104 x 3	Silikon FEP coated								
53	DOR.163	O-ring ⁽⁵⁾	103 x 5	NBR		-	0 2 ⁽⁹⁾	2	2	4	6	6
	DOR.163.EP	O-ring ⁽⁵⁾	103 x 5	EPDM								
	DOR.163.VI	O-ring ⁽⁵⁾	103 x 5	FPM								
	DOR.163.PT	O-ring ⁽⁵⁾	103 x 5	Silikon FEP coated								

⁽⁵⁾ for solid material lobes

⁽⁹⁾ quantity for rotary lobe bi-lobe

HiFlo *plus*

Position 54

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
54	PKD0027	Rotary lobe ⁽³⁾	130; 4K45L HiFlo <i>plus</i>	1.4571		-	-	(1)	-	-	(2)	-
	PKD0028	Rotary lobe ⁽³⁾	130; 4K45R HiFlo <i>plus</i>	1.4571		-	-	(1)	-	-	(2)	-
		Rotary lobe ⁽³⁾	184; 4K45L HiFlo <i>plus</i>	1.4571		-	-	-	(1)	-	-	(2)
		Rotary lobe ⁽³⁾	184; 4K45R HiFlo <i>plus</i>	1.4571		-	-	-	(1)	-	-	(2)

⁽³⁾ + O-ring for solid material lobe

() quantity for HiFlo *plus*

Preload

Position 55-56

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
55	NTF.003	Spring washer	100 x 51 x 6			2	2	2	2	2	2	2
56	PRS.102	Strain screw	M16			2	2	2	2	2	2	2

Cover flange and accessories

Position 57-77

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
57	PGP.A005.T2.E	Flange ring		Stainless steel		1	1	1	1	1	1	1
58	NKS.006	Lifting eye bolt	M12			1	1	1	1	1	1	1
59	NSP.024	Dowel pin	16 x 26			4	4	4	8	8	8	16
60	ZNGS.095.0500	Threaded rod	M12 x 500	DIN 976		-	-	-	12	-	-	-
	ZNGS.095.0530	Threaded rod	M12 x 530	DIN 976		-	-	-	-	12	-	-
	ZNGS.095.0640	Threaded rod	M12 x 640	DIN 976		-	-	-	-	-	12	-
	ZNGS.095.0870	Threaded rod	M12 x 870	DIN 976		-	-	-	-	-	-	12
61	NMS.004	Hex nut	M12	DIN 934		-	-	-	2	2	2	2
62	NSK.217	Hex head screw	M12 x 75	DIN 933		10	10	10	-	-	-	-
63	DOR.052	O-ring	368 x 6	NBR		1	1	1	1	1	1	1
	DOR.052.EP	O-ring	368 x 6	EPDM								
	DOR.052.VI	O-ring	368 x 6	FPM								
	DOR.052.PT	O-ring	368 x 6	Silicone FEP coated								
64	NSK.025.EE	Hex head screw	M10 x 16	Stainless steel		4	4	4	4	4	4	4
65	NSK.133	Hex head screw	M12 x 90	DIN 933		2	2	2	-	-	-	-
67	NSK.080	Hex head screw plug	M10 x 1	For motor shaft		6	6	6	6	6	6	6
	NKS.001	Grease nipple	M10 x 1	For PTO-shaft								
68	DKR.001	Copper ring	C 10 x 16 x 1	Only for motor shaft		6	6	6	6	6	6	6

Buffer chamber enlargement

Position 74

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
74	PSG.014	Buffer fluid tank		Pressurized		2	2	2	2	2	2	2
	PSG.014.T1	Quenching fluid tank		Ventilated (option)								
	PSV.002.N1	Pressure valve		(option)								

Intermediate flange

Position 72-73 + 75-78

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
72	DOR.052	O-ring	368 x 6	NBR		2	2	2	2	2	2	2
	DOR.052.VI	O-ring	368 x 6	FPM								
73	NFR.003	Lock washer	Ø10	DIN 127		4	4	4	4	4	4	4
75	NSK.179.E	Hexagon head screw plug	M10 x 1.5	DIN 906		4	4	4	4	4	4	4
76	PGP.A036.N1.E	Intermediate flange				1	1	1	1	1	1	1
77	NSI.096.EE	Hexagon socket head cap screw	M10 x 18	DIN 912		2	2	2	2	2	2	2
78	DOR.040	O-ring	12 x 2	NBR		2	2	2	2	2	2	2
	DOR.040.EP	O-ring	12 x 2	EPDM								
	DOR.040.VI	O-ring	12 x 2	FPM								
	DOR.040.PT	O-ring	12 x 2	Silicone FEP coated								

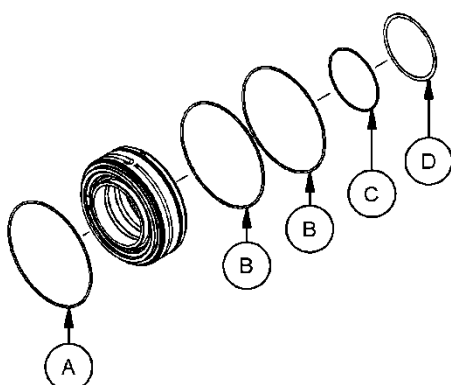
Cartridge mechanical seal

Pos. 79

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
1.4571												
79	PBT.A002.E	Cartridge mechanical seal		SiSiC / HNBR		4	4	4	4	4	4	4
	PBT.A003.E	Cartridge mechanical seal		SiSiC / FPM								
	PBT.A004.E	Cartridge mechanical seal		Duronit ⁽⁴⁾ / HNBR								
	PBT.A005.E	Cartridge mechanical seal		Duronit ⁽⁴⁾ / FPM								
	PBT.A008.E	Cartridge mechanical seal		SiSiC / EPDM								
	PBT.A012.E	Cartridge block ring single-mechanical seal		SiSiC / HNBR								
	PBT.A013.E	Cartridge block ring single-mechanical seal		SiSiC / FPM								
	PBT.A014.E	Cartridge block ring single-mechanical seal		Cabone / HNBR								
	PBT.A015.E	Cartridge block ring single-mechanical seal		Cabone / FPM								
	PBT.A016.E	Cartridge block ring single-mechanical seal		Carbone / EPDM								
	PBT.A040.E	Cartridge block ring single-mechanical seal		SiSiC / EPDM								

⁽⁴⁾ up to 10 bar [145 psi] real operating pressure

"Loose parts" for Cartridge mechanical seal



Quantity per cartridge

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Rep.	Qty.
A	DOR.027	O-ring	144 x 3	NBR		1
	DOR.027.VI	O-ring	144.5 x 3	FPM		
B	DOR.027	O-ring	144 x 3	NBR		2
	DOR.027.EP	O-ring	144.5 x 3	EPDM		
	DOR.027.VI	O-ring	144.5 x 3	FPM		
	DOR.027.PT	O-ring	144 x 3	Silicone FEP coated		
C	DOR.044	O-ring	85 x 2.5	NBR		1
	DOR.044.VI	O-ring	85 x 2.5	FPM		
D	NUS.044	Shim	94.5 x 85.5 x 0.75			1

These positions are contained in the Cartridge mechanical seal as "loose parts".

For component mechanical seal, see pos. 200-213

Bearing seal housing + accessories

Position 80-95

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
80	PGP.A036.N1.T1E	Intermediate flange		1.4571		1	1	1	1	1	1	1
81	PRS.A034.N1	Sleeve				2	2	2	2	2	2	2
82	NLG.028.N1.T1	Cylindrical roller bearing	NU 2217E.TVP2.C3			2	2	2	2	2	2	2
83	PGP.A018.T8	Bearing seal housing				1	1	1	1	1	1	1
84	PFL.A025	Lifting eye				1	1	1	1	1	1	1
85	PRS0023	Spring pin		From 04/2009 (shaft with inner ring pos. 92)*		2	2	2	2	2	2	2
	PRS.A035.N1	Spring pin		Until 12/2008 (shaft without inner ring)*								
86	PGP.A037	Bearing cover		Closed		2	2	2	2	2	2	2
87	NSR.037	Circlip	72 x 4,1 x 0,82			2	2	2	2	2	2	2
88	NTF.002	Spring washer	71 x 36 x 4	DIN 2039		6	6	6	6	6	6	6
89	NSK.002	Hex head screw	M10 x 35			4	4	4	4	4	4	4
90	NUS.004	Washer	10,5 x 20 x 2	DIN 125		8	8	8	8	8	8	8
91	PBT0376	Pressure disk, complete		From 04/2009 (shaft with positive lock)*		2	2	2	2	2	2	2
	PRS0004	Pressure disk		Until 12/2008 (shaft without positive lock)*								
92	NIR.021	Inner ring		From 04/2009 (shaft with inner ring)*		2	2	2	2	2	2	2

* For a production date of 01/2009 to 03/2009 for spare parts, please contact Vogelsang.

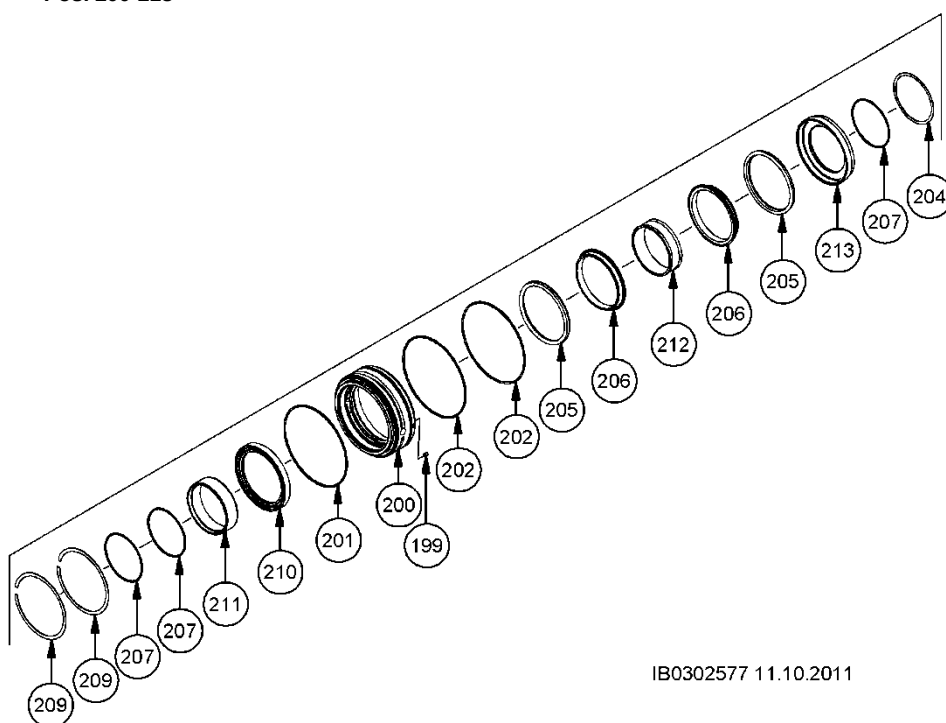
93	NSR.036	Retaining ring	AS 85 x 3	DIN 471		2	2	2	2	2	2	2
94	PRS.A036	O-ring-carrier				2	2	2	2	2	2	2
95	DOR.045	O-ring	92 x 4	NBR		2	2	2	2	2	2	2
	DOR.045.VI	O-ring	92 x 4	FPM								

Accessories

Position 97-105

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
97	DOR.050	O-ring	150 x 3	NBR		2	2	2	2	2	2	2
	DOR.050.VI	O-ring	150 x 3	FPM								
98	NSP.015	Dowel pin	16 x 36	DIN 7346		4	4	4	4	4	4	4
102	NSK.214	Hex head screw plug	M30 x 1.5	DIN 906		2	2	2	2	2	2	2

Component mechanical seal Pos. 200-213



IB0302577 11.10.2011

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Rep.	Qty.
199	NGS.080.E	Hex socket set screw	M6 x 6	DIN 913		8
200	PRS.A026.N1.T1E	Seal carrier		Seal		4
201	DOR.027	O-ring	144 x 3	NBR 70		4
	DOR.027.VI	O-ring	144,5 x 3	FPM		
202	DOR.027	O-ring	144 x 3	NBR		8
	DOR.027.EP	O-ring	144,5 x 3	EPDM		
	DOR.027.VI	O-ring	144,5 x 3	FPM		
	DOR.027.PT	O-ring	144 x 3	Silicone FEP-coated		
203	DOR.044	O-ring	85 x 2,5; NBR			12
	DOR.044.VI	O-ring	85 x 2,5; FPM			
204	NUS.044	Shim	94.5 x 85.5 x 0.75			4
205		For seal ring DGL.A013				8 4 ⁽⁸⁾
	DOR.033.HNB	O-ring	99 x 7,7	HNBR		
	DOR.033.VI	O-ring	99 x 7,7	FPM		
	DOR.033.SI	O-ring	99 x 7,7	Silicone; check resistance!		
		For seal ring DGL.A013.SC				
	DOR.091.HNB	O-ring	99 x 8	HNBR		
	DOR.091 EP	O-ring	99 x 8	EPDM		
	DOR.091 VI	O-ring	99 x 8	FPM		
206	DOR.091.SI	O-ring	99 x 8	Silicone; check resistance!		8 4 ⁽⁸⁾
	DGL.A013	Seal ring		Duronit ⁽⁴⁾		
	DGL.A013.SC	Seal ring		Silicon carbide		
	DGL.A013.K	Seal ring		Carbon		

⁽⁴⁾ up to 10 bar [145 psi] real operating pressure

⁽⁸⁾ Quantity for block ring

Continuation see next page

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Rep.	Qty.
209	NSR.028	Circlip	120 x 6 x 1			8
210	DWD.067	Lip seal	95 x 120 x 12			4
211	PRS.A041	Lip seal race				4
212	PRS.A027	Distance ring				4
	PRS.A027.T2	Distance ring		For block ring		
213	PRS.A025.N2.E	Seal support				4
	DGL.A016.E.G1	Block ring				

Tools

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
	PBA.A001.T1	Lobe puller	130-260			x	x	x	-	-	-	-
	PBA.A001.T2	Lobe puller	368-390			-	-	-	x	x	-	-
	PBA.A001.T3	Lobe puller	520-736			-	-	-	-	-	x	x
	PBA0009	Tool set		Cartridge-Gleitringdichtung								
	PBA.A014.T1	Assembly tool		Included in PBA0009		(1)						
	NSI.057	Hexagon socket head cap screw	M 6 x 16	Included in PBA0009		(2)						
	NSK..155	Hexagon head screw	M 8 x 80	Included in PBA0009		(3)						
	WKZ0098	Adaptor		Included in PBA0009								
	WKZ0119	Pressure disc		Included in PBA0009								
	PBA.A007.N2	Installation tool		Radial shaft seal ring								
	PBA.A006.N1	Installation tool		Mechanical seal								
	PBA.027	Combination tool				x	x	x	x	-	-	-

Material for connectors

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
	NSK.001.EE	Hex socket screw	M10 x 30	DIN 933 stainless steel		28	32	36	44	44	52	68
	NSK.004.EE	Hex socket screw	M10 x 45	DIN 933 (high pressure)		28	32	36	44	44	52	68
	NUS.004.EE	Washer	A 10.5 x 20 x 2	DIN 125 stainless steel		28	32	36	44	44	52	68
	PFL.121.E	Flange	130	Stainless steel		2	-	-	-	-	-	-
	PFL.122.E	Flange	184	Stainless steel		-	2	-	-	-	-	-
	PFL.123.E	Flange	260	Stainless steel		-	-	2	-	-	-	-
	PFL.139.E	Flange	368	Stainless steel		-	-	-	2	-	-	-
	PFL.148.E	Flange	390	Stainless steel		-	-	-	-	2	-	-
	PFL.136.E	Flange	520	Stainless steel		-	-	-	-	-	2	-
	PFL.160.E	Flange	780	Stainless steel		-	-	-	-	-	-	2
	DFD.071.P	Flange gasket	130			2	-	-	-	-	-	-
	DFD.072.P	Flange gasket	184			-	2	-	-	-	-	-
	DFD.073.P	Flange gasket	260			-	-	2	-	-	-	-
	DFD.074.P	Flange gasket	368			-	-	-	2	-	-	-
	DFD.104.P	Flange gasket	390			-	-	-	-	2	-	-
	DFD.088.P	Flange gasket	520			-	-	-	-	-	2	-
	DFD.105.P	Flange gasket	736			-	-	-	-	-	-	2

Required spare parts for rotary lobe change

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
21	NPF.041	Key	B 22 x 14 x 70	DIN 6885		-	-	-	-	2	-	-
	NPF.042	Key	B 22 x 14 x 90	DIN 6885		2	-	-	-	-	-	-
	NPF.043	Key	B 22 x 14 x 100	DIN 6885		-	-	-	2	-	4	4
	NPF.044	Key	B 22 x 14 x 140	DIN 6885		-	2	-	-	4	4	4
	NPF.045	Key	B 22 x 14 x 220	DIN 6885		-	-	2	2	-	-	2
51-54		Rotary lobe		See page 9 and following								
56	PRS.102	Strain screw	M16			2	2	2	2	2	2	2
63	DOR.052	O-ring	368 x 6	NBR		1	1	1	1	1	1	1
	DOR.052.EP	O-ring	368 x 6	EPDM								
	DOR.052.VI	O-ring	368 x 6	FPM								
	DOR.052.PT	O-ring	368 x 6	Silicone FEP coated								
95	DOR.045	O-ring	92 x 4	NBR		2	2	2	2	2	2	2
	DOR.045.VI	O-ring	92 x 4	FPM								

⁽⁵⁾ for solid material lobes

Necessary spare parts for Cartridge mechanical seal change

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
39	DOR.044	O-ring	85 x 2.5; NBR	In the QD cover		2	2	2	2	2	2	2
	DOR.044.VI	O-ring	85 x 2.5; FPM									
56	PRS.102	Strain screw	M16			2	2	2	2	2	2	2
63	DOR.052	O-ring	368 x 6	NBR		1	1	1	1	1	1	1
	DOR.052.EP	O-ring	368 x 6	EPDM								
	DOR.052.VI	O-ring	368 x 6	FPM								
	DOR.052.PT	O-ring	368 x 6	Silicone FEP coated								
1.4571												
79	PBT.A002.E	Cartridge mechanical seal		SiSiC / HNBR		4	4	4	4	4	4	4
	PBT.A003.E	Cartridge mechanical seal		SiSiC / FPM								
	PBT.A004.E	Cartridge mechanical seal		Duronit ⁽⁴⁾ / HNBR								
	PBT.A005.E	Cartridge mechanical seal		Duronit ⁽⁴⁾ / FPM								
	PBT.A008.E	Cartridge mechanical seal		SiSiC / EPDM								
	PBT.A012.E	Cartridge block ring single-mechanical seal		SiSiC / HNBR								
	PBT.A013.E	Cartridge block ring single-mechanical seal		SiSiC / FPM								
	PBT.A014.E	Cartridge block ring single-mechanical seal		Cabone / HNBR								
	PBT.A015.E	Cartridge block ring single-mechanical seal		Cabone / FPM								
	PBT.A016.E	Cartridge block ring single-mechanical seal		Carbone / EPDM								
PBT.A040.E	Cartridge block ring single-mechanical seal		SiSiC / EPDM									
95	DOR.045	O-ring	92 x 4	NBR		2	2	2	2	2	2	2
	DOR.045.VI	O-ring	92 x 4	FPM								

⁽⁴⁾ up to 10 bar [145 psi] real operating pressure

Necessary spare parts for component mechanical seal change

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
39	DOR.044	O-ring	85 x 2.5; NBR	In the QD cover		2	2	2	2	2	2	2
	DOR.044.VI	O-ring	85 x 2.5; FPM									
56	PRS.102	Strain screw	M16			2	2	2	2	2	2	2
63	DOR.052	O-ring	368 x 6	NBR		1	1	1	1	1	1	1
	DOR.052.EP	O-ring	368 x 6	EPDM								
	DOR.052.VI	O-ring	368 x 6	FPM								
	DOR.052.PT	O-ring	368 x 6	Silicone FEP coated								
95	DOR.045	O-ring	92 x 4	NBR		2	2	2	2	2	2	2
	DOR.045.VI	O-ring	92 x 4	FPM								

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Rep.	Qty.
201	DOR.027	O-ring	144 x 3	NBR 70		4
	DOR.027.VI	O-ring	144,5 x 3	FPM		
202	DOR.027	O-ring	144 x 3	NBR		8
	DOR.027.EP	O-ring	144,5 x 3	EPDM		
	DOR.027.VI	O-ring	144,5 x 3	FPM		
	DOR.027.PT	O-ring	144 x 3	Silicone FEP-coated		
203	DOR.044	O-ring	85 x 2,5; NBR			12
	DOR.044.VI	O-ring	85 x 2,5; FPM			
204	NUS.044	Shim	94.5 x 85.5 x 0.75			4
205		For seal ring DGL.A013				8 4 ⁽⁸⁾
	DOR.033.HNB	O-ring	99 x 7,7	HNBR		
	DOR.033.VI	O-ring	99 x 7,7	FPM		
	DOR.033.SI	O-ring	99 x 7,7	Silicone; check resistance!		
		For seal ring DGL.A013.SC				
	DOR.091.HNB	O-ring	99 x 8	HNBR		
	DOR.091 EP	O-ring	99 x 8	EPDM		
	DOR.091 VI	O-ring	99 x 8	FPM		
	DOR.091.SI	O-ring	99 x 8	Silicone; check resistance!		
206	DGL.A013	Seal ring		Duronit ⁽⁴⁾		8 4 ⁽⁸⁾
	DGL.A013.SC	Seal ring		Silicon carbide		
	DGL.A013.K	Seal ring		Carbon		

⁽⁴⁾ up to 10 bar [145 psi] real operating pressure

⁽⁸⁾ Quantity for block ring

Necessary spare parts for wear part replacement with Cartridge mechanical seal

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
21	NPF.041	Key	B 22 x 14 x 70	DIN 6885		-	-	-	-	2	-	-
	NPF.042	Key	B 22 x 14 x 90	DIN 6885		2	-	-	-	-	-	-
	NPF.043	Key	B 22 x 14 x 100	DIN 6885		-	-	-	2	-	4	4
	NPF.044	Key	B 22 x 14 x 140	DIN 6885		-	2	-	-	4	4	4
	NPF.045	Key	B 22 x 14 x 220	DIN 6885		-	-	2	2	-	-	2
39	DOR.044	O-ring	85 x 2.5; NBR	In the QD cover		2	2	2	2	2	2	2
	DOR.044.VI	O-ring	85 x 2.5; FPM									
41	PFL.A017.E	Wear plate		Stainless steel		2	2	2	2	2	2	2
	PFL.A017.E.G1	Wear plate		Tungsten carbide coated								
	PFL.A017.E.G2	Wear plate		Plasma hardened								
46	DAD.028	Gasket		Asbestos-free fibre material		4	4	4	6	6	6	10
51-54		Rotary lobe		See page 9 and following								
56	PRS.102	Strain screw	M16			2	2	2	2	2	2	2
63	DOR.052	O-ring	368 x 6	NBR		1	1	1	1	1	1	1
	DOR.052.EP	O-ring	368 x 6	EPDM								
	DOR.052.VI	O-ring	368 x 6	FPM								
	DOR.052.PT	O-ring	368 x 6	Silicone FEP coated								
64	NSK.025.EE	Hex head screw	M10 x 16	Stainless steel		4	4	4	4	4	4	4
75	NSK.179.E	Hexagon head screw plug	M10 x 1.5	DIN 906		4	4	4	4	4	4	4
1.4571												
79	PBT.A002.E	Cartridge mechanical seal		SiSiC / HNBR		4	4	4	4	4	4	4
	PBT.A003.E	Cartridge mechanical seal		SiSiC / FPM								
	PBT.A004.E	Cartridge mechanical seal		Duronit ⁽⁴⁾ / HNBR								
	PBT.A005.E	Cartridge mechanical seal		Duronit ⁽⁴⁾ / FPM								
	PBT.A008.E	Cartridge mechanical seal		SiSiC / EPDM								
	PBT.A012.E	Cartridge block ring single-mechanical seal		SiSiC / HNBR								
	PBT.A013.E	Cartridge block ring single-mechanical seal		SiSiC / FPM								
	PBT.A014.E	Cartridge block ring single-mechanical seal		Cabone / HNBR								
	PBT.A015.E	Cartridge block ring single-mechanical seal		Cabone / FPM								
	PBT.A016.E	Cartridge block ring single-mechanical seal		Carbone / EPDM								
	PBT.A040.E	Cartridge block ring single-mechanical seal		SiSiC / EPDM								
95	DOR.045	O-ring	92 x 4	NBR		2	2	2	2	2	2	2
	DOR.045.VI	O-ring	92 x 4	FPM								
97	DOR.050	O-ring	150 x 3	NBR		2	2	2	2	2	2	2
	DOR.050.VI	O-ring	150 x 3	FPM								

⁽⁴⁾ up to 10 bar [145 psi] real operating pressure

⁽⁵⁾ for solid material lobes

Necessary spare parts for wear part replacement with component mechanical seal

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Qua.	130	184	260	368	390	520	736
21	NPF.041	Key	B 22 x 14 x 70	DIN 6885		-	-	-	-	2	-	-
	NPF.042	Key	B 22 x 14 x 90	DIN 6885		2	-	-	-	-	-	-
	NPF.043	Key	B 22 x 14 x 100	DIN 6885		-	-	-	2	-	4	4
	NPF.044	Key	B 22 x 14 x 140	DIN 6885		-	2	-	-	4	4	4
	NPF.045	Key	B 22 x 14 x 220	DIN 6885		-	-	2	2	-	-	2
39	DOR.044	O-ring	85 x 2.5; NBR	In the QD cover		2	2	2	2	2	2	2
	DOR.044.VI	O-ring	85 x 2.5; FPM									
41	PFL.A017.E	Wear plate		Stainless steel		2	2	2	2	2	2	2
	PFL.A017.E.G1	Wear plate		Tungsten carbide coated								
	PFL.A017.E.G2	Wear plate		Plasma hardened								
46	DAD.028	Gasket		Asbestos-free fibre material		4	4	4	6	6	6	10
51-54		Rotary lobe		See page 9 and following								
56	PRS.102	Strain screw	M16			2	2	2	2	2	2	2
63	DOR.052	O-ring	368 x 6	NBR		1	1	1	1	1	1	1
	DOR.052.EP	O-ring	368 x 6	EPDM								
	DOR.052.VI	O-ring	368 x 6	FPM								
	DOR.052.PT	O-ring	368 x 6	Silicone FEP coated								
64	NSK.025.EE	Hex head screw	M10 x 16	Stainless steel		4	4	4	4	4	4	4
95	DOR.045	O-ring	92 x 4	NBR		2	2	2	2	2	2	2
	DOR.045.VI	O-ring	92 x 4	FPM								
97	DOR.050	O-ring	150 x 3	NBR		2	2	2	2	2	2	2
	DOR.050.VI	O-ring	150 x 3	FPM								
75	NSK.179.E	Hexagon head screw plug	M10 x 1.5	DIN 906		4	4	4	4	4	4	4

Pos.	Part number	Description	Dimensions	Notes	Rep.	Qty.
201	DOR.027	O-ring	144 x 3	NBR 70		4
	DOR.027.VI	O-ring	144,5 x 3	FPM		
202	DOR.027	O-ring	144 x 3	NBR		8
	DOR.027.EP	O-ring	144,5 x 3	EPDM		
	DOR.027.VI	O-ring	144,5 x 3	FPM		
	DOR.027.PT	O-ring	144 x 3	Silicone FEP-coated		
203	DOR.044	O-ring	85 x 2,5; NBR			12
	DOR.044.VI	O-ring	85 x 2,5; FPM			
204	NUS.044	Shim	94.5 x 85.5 x 0.75			4
205		For seal ring DGL.A013				8 4 ⁽⁸⁾
	DOR.033.HNB	O-ring	99 x 7,7	HNBR		
	DOR.033.VI	O-ring	99 x 7,7	FPM		
	DOR.033.SI	O-ring	99 x 7,7	Silicone; check resistance!		
		For seal ring DGL.A013.SC				
	DOR.091.HNB	O-ring	99 x 8	HNBR		
	DOR.091 EP	O-ring	99 x 8	EPDM		
	DOR.091 VI	O-ring	99 x 8	FPM		
206	DOR.091.SI	O-ring	99 x 8	Silicone; check resistance!		8 4 ⁽⁸⁾
	DGL.A013	Seal ring		Duronit ⁽⁴⁾		
	DGL.A013.SC	Seal ring		Silicon carbide		
	DGL.A013.K	Seal ring		Carbon		

⁽⁴⁾ up to 10 bar [145 psi] real operating pressure

⁽⁵⁾ for solid material lobes

⁽⁸⁾ Quantity for block ring

VOGELSANG



Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH
Holthöge 10-14
49632 Essen/Oldb.

Phone: +49 (0) 54 34 83 0
Fax: +49 (0) 54 34 83 10

vogelsang-gmbh.com
info@vogelsang-gmbh.com

ENGINEERED TO WORK

USA
Vogelsang USA Ltd.
vogelsangusa.com

Spanien
Vogelsang S.L.
vogelsang.es

Schweden
Vogelsang Sverige AB
vogelsang.se

Großbritannien
Vogelsang Ltd.
vogelsang.co.uk

Australien
Vogelsang Pty. Ltd.
vogelsang.com.au

Malaysia
Vogelsang Malaysia
vogelsang.info

Frankreich
Vogelsang France S.A.R.L.
vogelsang.fr

Indien
Vogelsang India Private Limited
vogelsangindia.com

Finnland
Vogelsang Oy
vogelsang.fi

Italien
Vogelsang Italy Srl
vogelsang-srl.it

Tschechische Republik
Vogelsang CZ s.r.o.
vogelsang-czech.cz

Irland
Vogelsang Irland
vogelsang.ie

Polen
Vogelsang Poland Sp. z o.o.
vogelsang.pl

Dänemark
Vogelsang A/S
vogelsang-as.dk

Deutschland - Niederlassung Ost
Vogelsang Lutherstadt Eisleben
vogelsang-gmbh.com

Rumänien
Vogelsang Romania SRL
vogelsang.ro

Brasilien
Vogelsang Brasil Ltda.
vogelsang.com.br

China
Vogelsang Mechanical
Engineering (Shanghai) Co., Ltd.
vogelsang.com.cn

Mexico
Vogelsang De México
S.de R.L. de CV
vogelsang.mx